

Landeshauptstadt Dresden
Die Oberbürgermeisterin



N I E D E R S C H R I F T

zum öffentlichen Teil

**der 7. Sitzung des Ausschusses für Finanzen und Liegenschaften (Eigenbetrieb
Stadtentwässerung) (FL/SE/007/2015)**

am Montag, 30. März 2015,

16:00 Uhr

**im Neuen Rathaus, Beratungsraum 2, 2. Etage, Raum 13,
Dr.-Külz-Ring 19, 01067 Dresden**

Beginn der Sitzung: 16:00 Uhr
Ende der Sitzung: 19:45 Uhr

Anwesend:

Stellvertretender Vorsitzender
Hartmut Vorjohann

Vertretung für Frau Helma Orosz

CDU-Fraktion
Heike Ahnert
Dr. Georg Böhme-Korn
Dr. Hans-Joachim Brauns
Peter Krüger
Gunter Thiele

Fraktion DIE LINKE.
Dr. Kristin Klaudia Kaufmann
Tilo Kießling
Jens Matthis

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Michael Schmelich

SPD-Fraktion
Thomas Blümel
Wilm Heinrich

(bis 18:40 Uhr)

Fraktion Alternative für Deutschland
Detlev Cornelius

FDP/FB-Fraktion
Holger Zastrow

(bis 18:30 Uhr)

Stellvertretende Mitglieder
Cornelia Eichner

Vertretung für Herrn Jens Matthis
(16:20 bis 17:00 Uhr)

Dr. Martin Schulte-Wissermann
Torsten Schulze

Vertretung für Herrn Norbert Engemaier
Vertretung für Herrn Jens Hoffsommer

Abwesend:

Vorsitzende
Helma Orosz

Fraktion DIE LINKE.
Norbert Engemaier

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Jens Hoffsommer

beratende Mitglieder
Johannes Pohl

Verwaltung:

Frau Möckel
Herr Weihermüller
Frau Rößler
Herr Knauer
Frau Röder
Herr Schneider
Frau Bartsch
Frau Wecker
Herr Seifert
Herr Pasora
Herr Lübs

AL Stadtkämmerei
AL Steuer- und Stadtkassenamt
Liegenschaftsamt
Liegenschaftsamt
RB Zentrale Technische Dienstleistungen
stellv. BL Eigenbetrieb Stadtentwässerung
GB Finanzen und Liegenschaften
AL Haupt- und Personalamt
Haupt- und Personalamt
GB Allgemeine Verwaltung
AL Ordnungsamt

Gäste:

Herr Hein
Herr Schäfer
Herr Minge

Dresdner Morgenpost
Geschäftsführer SG Dynamo Dresden e. V.
Sportdirektor SG Dynamo Dresden e. V.

Schriftführerin:

Frau Rülke

SG Stadtratsangelegenheiten

T A G E S O R D N U N G

Öffentlich

- | | | |
|---|--|----------------------------------|
| 1 | Verkauf Postplatz MK 2 | V0272/14
beschließend |
| 2 | Verzicht auf bestehende Forderungen der Landeshauptstadt Dresden gegenüber dem Eigenbetrieb Sportstätten Dresden in Höhe von 1.519.600,77 Euro aus Überzahlungen zum Verlustausgleich 2013 | V0266/14
beschließend |
| 3 | Kostenvergleich möglicher VHS-Standorte | A0021/15
beschließend |

Eigenbetrieb Stadtentwässerung

- | | | |
|---|---|----------------------------------|
| 4 | Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzeptes (ABK) der Landeshauptstadt Dresden aus dem Jahr 2003 | V0251/14
beschließend |
|---|---|----------------------------------|

Nicht öffentlich

- | | | |
|----|---|---|
| 5 | Lustgarten 2015 auf dem ehemaligen "Russensportplatz" | A0028/15
beschließend |
| 6 | Verkauf eines Grundstückes an der Ringstraße | V0309/15
1. Lesung |
| 7 | Satzung über die Erhebung einer Beherbergungssteuer in der Landeshauptstadt Dresden | V0297/15
beratend
(federführend) |
| 8 | Satzung über die Erhebung einer Übernachtungssteuer in der Landeshauptstadt Dresden | A0018/14
beratend
(federführend) |
| 9 | Einstellung eines Amtsleiters | V0339/15
beratend |
| 10 | Berufung des Verwaltungsdirektors und Ersten Betriebsleiters der Eigenbetriebe "Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Städtisches Klinikum" und "Städtisches Krankenhaus Dresden-Neustadt" der Landeshauptstadt Dresden | V0323/15
beratend |
| 11 | Wegfall des Aufsichtsrates und Änderung des Gesellschaftsvertrages der DGI Gesellschaft für Immobilienwirtschaft mbH Dresden | V0233/14
beratend
(federführend) |
| 12 | Moderner Stadtrat im 21. Jahrhundert:
Einführung einer umweltgerechten und effizienten Verwaltungsrbeit ohne Papier | A0008/14
beratend
(federführend) |

- | | | |
|-------------|--|--|
| 13 | Stellplatzkonzept für Mitarbeiter der Stadtverwaltung in zentrumsnahen Verwaltungseinheiten | A0029/15
beratend |
| 14 | Einrichtung eines Beirates für Familie und Kinder | A0032/15
beratend |
| 15 | Kommunale Daseinsvorsorge und ökologische und soziale Standards nicht durch Freihandelsabkommen einschränken – Internationale Freihandelsabkommen TTIP, CETA und internationales Dienstleistungsabkommen TISA transparent verhandeln | A0046/15
1. Lesung
(federführend) |
| 16 | Beschluss zur Vorlage V0025/14 - Haushaltssatzung 2015/2016 hier: Personalkosten und Stellenmonitoring | |
| 17 | Informationen/Sonstiges | |
| 17.1 | Bericht zur wirtschaftlichen Situation der SG Dynamo Dresden e. V. | |

Herr Bürgermeister Vorjohann eröffnet und leitet die 7. Sitzung des Ausschusses für Finanzen und Liegenschaften (Eigenbetrieb Stadtentwässerung). Es wird festgestellt, dass zur Sitzung form- und fristgerecht geladen wurde und der Ausschuss beschlussfähig ist.

Zur Tagesordnung:

Der Vorsitzende weist darauf hin, dass ab 17:00 Uhr zur Vorlage V0297/15 und A0018/14 (TOP 9 und 10) die gemeinsame Sitzung mit dem Ausschuss für Allgemeine Verwaltung, Ordnung und Sicherheit stattfindet.

Der Antrag A0028/15 (TOP 4) sei im Kulturausschuss in den Stadtrat gehoben worden. Der Vorsitzende schlägt vor, dass das im Zuge der Rechtssicherheit auch im Finanzausschuss beantragt werden sollte. Der TOP sei öffentlich geladen worden. Bei einer Hebung in den Stadtrat müsste der Punkt heute im nichtöffentlichen Teil beraten werden.

Herr Stadtrat Schulze fragt, welche Gründe im Kulturausschuss dazu geführt hätten.

Herr Stadtrat Dr. Böhme-Korn informiert, dass seine Fraktion noch keine Gelegenheit hatte, insgesamt darüber zu sprechen. Mit einer Hebung in den Stadtrat könne das Thema in der Fraktion behandelt werden.

Herr Stadtrat Thiele beantragt die Hebung in den Stadtrat. Seiner Meinung nach sei das Thema von großem öffentlichen Interesse.

Die Hebung in den Stadtrat erfolgt mit 6 Ja-Stimmen.

Herr Stadtrat Matthis informiert, dass er während der Ausschusssitzung an der Konstituierung des Aufsichtsrates der DMG teilnehme und in dieser Zeit im Ausschuss vertreten werde.

Es gibt keine weiteren Wortmeldungen zur Tagesordnung.

1 Verkauf Postplatz MK 2

**V0272/14
beschließend**

Herr Bürgermeister Vorjohann erinnert daran, dass die Vorlage in der Sitzung am 09.03.2015 in 1. Lesung behandelt wurde. Der Vorsitzende weist darauf hin, dass wunschgemäß allen Mitgliedern der Vertragsentwurf übergeben worden sei.

Herr Stadtrat Kießling stellt die Frage, ob die Konzeption im Ausschuss für Stadtentwicklung und Bau betrachtet worden wäre.

Frau Rößler, Liegenschaftsamt, informiert, dass der Käufer sein Vorhaben in der letzten Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Bau präsentiert habe. Es sei dort insgesamt auf positive Resonanz gestoßen. Die vorgestellte Konzeption werde Anlage des Kaufvertrages sein.

Herr Stadtrat Blümel möchte wissen, ob er es in der vergangenen Sitzung richtig verstanden habe, dass es bei der Ausschreibung keinen Bieter gegeben hatte, im Nachgang der jetzige Bieter angefragt und von der Verwaltung die Information erhalten habe, dass er das Grundstück zum Mindestgebot haben könne.

Frau Rößler bestätigt das. Die Frage einer zweiten Ausschreibung habe schon gestanden. In Anbetracht dessen, dass es auf dem Postplatz recht schnell vorwärtsgehe und es eine der letzten städtischen Fläche sei, habe man sich entschieden, die Verhandlungen aufzunehmen.

Es gibt keine weiteren Wortmeldungen.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt die Vorlage zur Abstimmung. Der Ausschuss ist beschließend tätig.

Beschluss V0272/15

Die Oberbürgermeisterin wird ermächtigt,

1. die Grundstücke der Gemarkung Altstadt I, Flurstück 3316 mit einer Größe von 4.389 m² und Flurstück 3315 mit einer Größe von 183 m² an die in Anlage 1 benannte Käuferin zu den dort aufgeführten finanziellen Konditionen zu verkaufen.
2. Die mit dem Verkauf im Zusammenhang stehenden finanziellen Auswirkungen im Ergebnis- und Finanzhaushalt werden im Haushalt 2015 des Liegenschaftsamtes – wie in Anlage 2 beschrieben – umgesetzt.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung

Ja 13 Nein 0 Enthaltung 2

- | | | |
|----------|---|----------------------------------|
| 2 | Verzicht auf bestehende Forderungen der Landeshauptstadt Dresden gegenüber dem Eigenbetrieb Sportstätten Dresden in Höhe von 1.519.600,77 Euro aus Überzahlungen zum Verlustausgleich 2013 | V0266/14
beschließend |
|----------|---|----------------------------------|

Frau Möckel, Amtsleiterin der Stadtkämmerei, begründet und erläutert die Vorlage.

Herr Stadtrat Dr. Böhme-Korn führt aus, dass es auch in anderen Bereichen Mehrbedarfe gebe. Warum sei das in diesem speziellen Fall so gemacht worden?

Herr Bürgermeister Vorjohann erläutert, dass mit diesem Geld bereits im Wirtschaftsplan Ausgaben untersetzt worden seien und mit dem Beschluss zum Haushaltsplan habe man diese Dinge so auf den Weg gebracht.

Herr Stadtrat Blümel begrüßt, dass diese Einigung im Vorfeld so stattgefunden habe.

Herr Stadtrat Schulze stellt die Frage, ob für diesen Betrag eine konkrete Zweckbindung vorhanden sei.

Frau Möckel legt dar, dass man dem Eigenbetrieb Sportstätten aufgrund der geänderten Sportförderrichtlinie schon im Haushaltsentwurf einen höheren Betriebskostenzuschuss hätte einstellen müssen, für den eine Deckung notwendig gewesen wäre. Insofern habe es nahe gelegen, das Geld, was schon im Betrieb war, zweckgebunden für die Mehraufwendungen aus der Sportförderrichtlinie und aus verschiedenen anderen Bewirtschaftungskosten für Sportanlagen zu verwenden. Der in den Wirtschaftsplan eingeflossene investive Teil sei für die Weiterführung des Heinz-Steyer-Stadions eingestellt worden, weil das im Haushalt 2013/2014 nicht ausfinanziert war.

Es gibt keine weiteren Wortmeldungen.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt die Vorlage zur Abstimmung. Der Ausschuss ist beschließend tätig.

Beschluss V0266/14

Die Landeshauptstadt Dresden verzichtet auf die bestehende Forderung gegenüber dem Eigenbetrieb Sportstätten Dresden in Höhe von 1.519.600,77 Euro aus Überzahlungen zum Verlustausgleich 2013.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung

Ja 14 Nein 0 Enthaltung 1

3 Kostenvergleich möglicher VHS-Standorte

**A0021/15
beschließend**

Frau Stadträtin Ahnert begründet und erläutert den Antrag. Sie bittet, die Empfehlung des Ausschusses für Bildung (Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen) als Grundlage der Abstimmung zu nehmen.

Es gibt keine Wortmeldungen.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Antrag in der Fassung des Ausschusses für Bildung (Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen) zur Abstimmung. Der Ausschuss ist beschließend tätig.

Beschluss A0021/15

Die Oberbürgermeisterin wird beauftragt,

dem Stadtrat bis zum 30. Juni 2015 eine Gegenüberstellung aller Kosten der aktuellen Standorte der Dresdner Volkshochschulen am Schilfweg 3 und in der Gerokstraße 20 im Vergleich zum ehemaligen Gebäude der Dresdner Bank am Dr.-Külz-Ring sowie weiterer möglichen Standorte vorzulegen.

In dieser Gegenüberstellung sind alle Kosten einzeln aufzuführen, die der Stadt durch Unterhalt des Gebäudes, der Außenanlagen, Betriebskosten, Zuschüsse an die VHS, usw. aktuell entstehen bzw. im Fall einer Verlagerung der VHS entstehen würden.

Für das der Stadt angebotene Gebäude am Dr. Külz-Ring sind drei Finanzierungsmodelle in den Vergleich einzubeziehen und die Vor- und Nachteile dieser Varianten darzustellen:

1. Mieten des Objektes
2. Kauf der Immobilie durch die LHD
3. Kauf der Immobilie durch die Volkshochschule Dresden

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung mit Änderung

Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0

Eigenbetrieb Stadtentwässerung

- 4 Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzeptes (ABK) V0251/14
der Landeshauptstadt Dresden aus dem Jahr 2003 beschließend**

Herr Bürgermeister Vorjohann weist darauf hin, dass die Vorlage in der Sitzung am 09.03.2015 in 1. Lesung behandelt wurde.

Es gibt keine Wortmeldungen.

Der Vorsitzende stellt die Vorlage zur Abstimmung. Der Ausschuss ist beschließend tätig.

Beschluss V0251/14

Der Ausschuss für Finanzen und Liegenschaften (Eigenbetrieb Stadtentwässerung) stimmt der Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzeptes der Landeshauptstadt Dresden aus dem Jahr 2003 gemäß der beigefügten Anlage 1 zu.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung

Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0

Herr Bürgermeister Vorjohann beendet die öffentliche Sitzung und stellt die Nichtöffentlichkeit her.

Hartmut Vorjohann
Vorsitzender

Karin Rülke
Schriftführerin

Gunter Thiele
Stadtrat

Tilo Kießling
Stadtrat